

LITIA-H

TIME METER for AC / DC voltage



ELECTRICAL DATA

Power supply Lithium battery 3 V internal, expected life. 8 years @20 °C
Time mode 99999.59 h / 99999.99 h / 99999.59 min / 99999999 s

Version contact closure/ NPN

By contact closure free of voltage or open collector (NPN) 18 V max.

Time enable input Counting active while input activated

Counting direction Open input = Add mode

Closed input = Subtract mode

Reset (Reset) minimum closure timing > 15 ms

Version Voltage pulses

Time enable input Counting active while input activated

Voltage input range from 5 to 110 V DC or 10 to 240 V AC

Reset by Voltage

Counting direction By contact closure, free of voltage or open collector (NPN) 18 V max.

Open input = Add mode

Closed input = Subtract mode

FEATURES

- Models Time meter with four time range
- Supply Internal (Lithium cell)
Manual reset
(can be locked) and / or external
Add or Subtract
Display LCD backlighting by external supply

MECHANICAL

- Display 8-digits LCD display, 9 mm high
- Operation Keypad Rubber key for reset
- Dimensions 48 x 24 x 52 mm
- Panel cutout 45 x 22.5 mm
- Mounting Front-plate installation
- Fastening By means of clamping brackets
- Type of connection Screw terminals
- Core cross-section Max 1.5 mm²
- Weight 50 g
- Housing material ABS

ENVIRONMENTALS

- Operating temp. -10...+60 °C
- Relative humidity 80% max at 25 °C, non condensing

Sealing

- IP 65 s/ DIN 40050

General

- EN 61010 Part 1
- Protection class II
- Over voltage Category II
- Degree of pollution 2

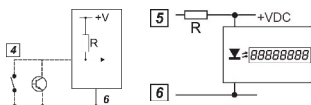
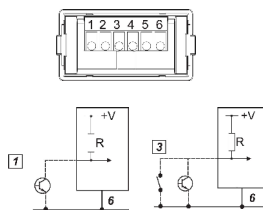
CE

- General immunity EN 50082-2 level 3
- General emissions EN 55011 class B

CONNECTIONS

Version Contact closure

1	Time-enable input
2	Non Connected
3	Reset
4	Counting direction
5	Supply Backlighting
6	0 V / Common

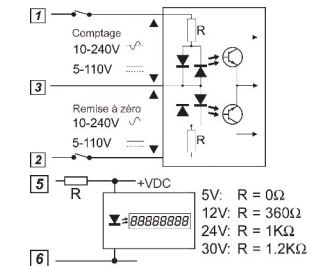
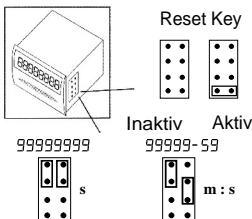


5V: R = 0Ω
12V: R = 360Ω
24V: R = 1KΩ
30V: R = 1.2KΩ

Configuration jumpers

Version voltage input

1	Time-enable input
2	Reset
3	Common Reset and count
4	Direction input
5	Supply Backlighting
6	0 V / Common



5V: R = 0Ω
12V: R = 360Ω
24V: R = 1KΩ
30V: R = 1.2KΩ

Is recommended to use shielded cable for signal cable and place far away from main lines and power lines

ORDER DESIGNATION

INPUT Contact closure /NPN: **LITIA-HN07R**

INPUT Voltage pulses : **LITIA-HN17R**

LITIA-H

BETRIEBSSTUNDENZÄHLER Für Gleich- und Wechselspannung



ELEKTRISCHE DATEN

Spannungsversorgung Interne Lithium Batterie 3 V, ca. 8 Jahre bei +20°C
Zählkapazitäten 99999.59 h / 99999.99 h / 99999.59 min / 99999999 s

Version Potentialfreier Kontakt/ NPN

Potentialfreier Kontakt oder open collector (NPN) 18 V max.

Time enable input Zählend bei Aktiv Eingang

Auswahl Zählen Eingang geöffnet = Addierend modus

Eingang geschlossen = Subtrahierend modus

Reset (Reset) Min. Impulsdauer 15 ms

Version Spannungs-impulse

Time enable input Zählend bei Aktiv Eingang

Eingangsspannungen von 5 bis 110 V DC / 10 bis 240 V AC mit Voltage

Reset Potentialfreier Kontakt oder open collector (NPN)18 V max.

Eingang geöffnet = Addierend modus

Eingang geschlossen = Subtrahierend modus

MERKMALE DES GERÄTES

- Funktionen Zeitzähler mit vier Zählkapazitäten
- Versorgung Interne (Lithium Batterie)
Resettaste (elektrisch verriegelbar) und / oder externe
Addierend / subtrahierend
LCD Anzeigehinterleuchtung (externe Spannungsversorgung)

MECHANISCHE DATEN

- Anzeige LCD, 8-stellig, 9 mm hoch
- Tastatur Rücksetztaste
- Abmessungen 48 x 24 x 52 mm
- Schalttafelausschnitt 45 x 22.5 mm
- Montageart Frontplatteneinbau
- Befestigung Mittels Spannbügel
- Anschluss Schraubklemme
- Aderquerschnitt Max 1.5 mm²
- Gewicht 50 g
- Gehäuse ABS

UMGEBUNGSBEDINGUNGEN

- Umgebungstemp. -10...+60 °C
- Luftfeuchtigkeit Max. 80% @ 25 °C, nicht tauend

Schutzart

- Front IP65

Allgemeine Anforderungen

- EN 61010 Teil 1
- Schutzklasse II
- Überspannung Kategorie II
- Verschmutzungsgrad 2

CE

- Störfestigkeit EN 50082-2 nivel 3
- Störaussendung EN 55011 class B

Die Versorgungskabel müssen von den Signalkabeln getrennt sein und dürfen nie in der gleichen Leitung installiert werden. Die Signalkabel müssen abgeschirmt sein

BESTELLBEZEICHNUNG

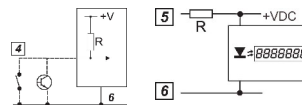
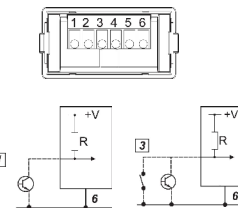
EINGANG Potentialfreier/NPN: **LITIA-HN07R**

EINGANG Spannungs-impulse: **LITIA-HN17R**

ANSCHLUSS

Version Potentialfreier

1	Zählend
2	Nicht Angeschlossen
3	Reset
4	Auswahl Zählend
5	Hinterleuchtung
6	0 V / Common

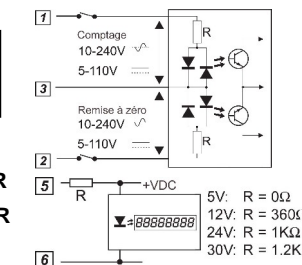
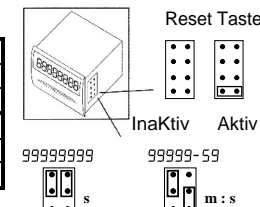


5V: R = 0Ω
12V: R = 360Ω
24V: R = 1KΩ
30V: R = 1.2KΩ

Konfiguration Brücke

Version Spannungs-Impulse

1	Zählend
2	Reset
3	Common Reset und Zählend
4	Auswahl Zählend
5	Hinterleuchtung
6	0 V / Common



5V: R = 0Ω
12V: R = 360Ω
24V: R = 1KΩ
30V: R = 1.2KΩ



CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

Alimentación Bateria de Litio 3 V interna, vida aprox. 8 años @20 °C
Escalas 99999.59 h / 99999.99 h / 99999.59 min / 99999999 s
Versión entrada contacto libre/ NPN

Por contacto libre de potencial o colector abierto (NPN) 18 V máx.

Entrada contador El conteo de tiempo se acumula mientras la entrada está activada

Sentido conteo Entrada no conectada = Modo Aditivo
Entrada conectada = Modo Sustractivo

Puesta a cero (Reset) Duración señal > 15 ms

Versión entrada en tensión

Entrada contador El conteo de tiempo se acumula mientras la entrada está activada

Por tensión de 5 a 110 V DC o de 10 a 240 V AC
Por tensión

Puesta a cero Por contacto libre de potencial o colector abierto (NPN) 18 V máx.

Sentido conteo Entrada no conectada = Modo Aditivo
Entrada conectada = Modo Sustractivo

CARACTERÍSTICAS

Modelo Medidor de tiempo con cuatro escalas
Alimentación Interna (Batería Litio)
Reset manual (puede bloquearse) y / o externo Aditivo o sustractivo
Display LCD retro iluminado (por tensión externa)

MECÁNICAS

Display display 8-dígitos LCD, 9 mm alto
Teclado Tecla frontal para reset
Dimensiones 48 x 24 x 52 mm
Orificio montaje 45 x 22.5 mm
Montaje Instalación en panel
Sujeción Por medio de abrazadera dentada
Conexión Conector a tornillo
Sección cable Max 1.5 mm²
Peso Aprox. 50 g
Material caja ABS

AMBIENTALES

Temp. de trabajo -10...+60 °C
Humedad relativa Máx. 80% a 25 °C, no condensada

Protección IP 65 s/ DIN 40050

General EN 61010 Parte 1
-Protección clase II
-Categoría de instalación II
-Grado de polución 2

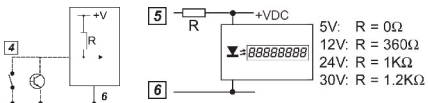
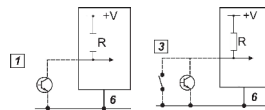
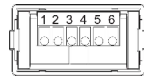
CE

General de inmunidad EN 50082-2 nivel 3
General de emisiones EN 55011 clase B

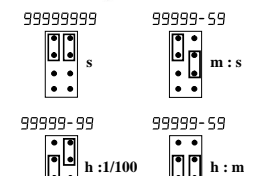
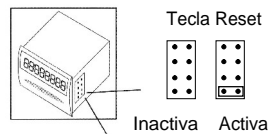
CONEXIONADO

Versión Entrada Contacto libre

1	Conteo
2	No Conectada
3	Reset
4	Sentido de conteo
5	Alim. Retro Iluminación
6	0 V / Común

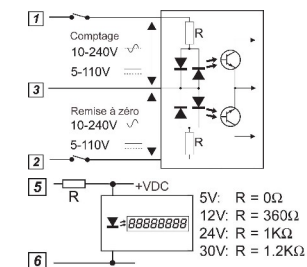


Puentes de Configuración



Versión Entrada Tensión

1	Conteo
2	Reset
3	Común Reset y Conteo
4	Sentido de conteo
5	Alim. Retro Iluminación
6	0 V / Común



Se recomienda alambrear las líneas de señal con cable blindado y separado de las líneas de alimentación y de potencia.

REFERENCIAS DE PEDIDO

INPUT Contacto libre/NPN: **LITIA-HN07R**

INPUT Pulsos de voltaje : **LITIA-HN17R**



CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Alimentation Pile lithium 3 V interne, durée de la pile 8 ans @20 °C
Cap. comptage 99999.59 h / 99999.99 h / 99999.59 min / 99999999 s

Versión entrée contact hors tension/ NPN

Par contact hors tension ou collecteur ouvert (NPN) 18 V máx.

Entrée comptage Le temps est cumulé tant que l'entrée est activée

Sens comptage Entrée non raccordée = Mode Additionnant
Entrée raccordée = Mode Soustrayant

Remise à zéro (Reset) Durée du signal > 15 ms

Versión en tension

Entrée comptage Le temps est cumulé tant que l'entrée est activée
Par tension de 5 à 110 V DC ou de 10 à 240 V AC

Remise à zéro Par tension

Sens comptage Par contact hors tension ou collecteur ouvert (NPN) 18 V máx.

Entrée non raccordée = Mode Additionnant
Entrée raccordée = Mode Soustrayant

CARACTÉRISTIQUES

Modèle Chronomètre avec quatre capacités de comptage
Alimentation Interne (Pile lithium)
Remise à zéro manuel (peux être bloquée) et / ou externe Additionnant et soustrayant
Affichage LCD rétro éclairé (Par Alim. externe)

MECÁNIQUES

Affichage 8 digits LCD, de 9 mm
Clavier Touche en face avant pour remise a zéro
Dimensions 48 x 24 x 52 mm
Orifice de montage 45 x 22.5 mm
Montage Panneau
Fixation Par étrier fourni
Raccordement Connecteur avec bornes à visser
Section câble Max 1.5 mm²
Poids 50 g
Matériau du boîtier ABS

ENVIRONNEMENT

Temp. d'utilisation -10...+60 °C
Humidité relative Max. 80% a 25 °C, non condensée
Etanchéité frontale IP 65 s/ DIN 40050

Général EN 61010 Partie 1
Protection classe II
-Categoríe d'installation II
Grade de pollution 2

CE

Général d'immunité EN 50082-2 niveau 3
Général d'émissions EN 55011 classe B

Il est recommandé de réaliser le câblage des lignes de commande en câble blindé et de les séparer des lignes d'alimentation et de puissance.

RÉFÉRENCES DE COMMANDE

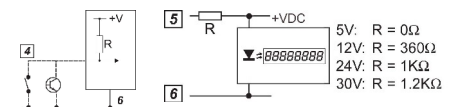
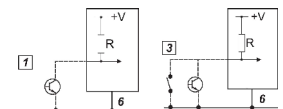
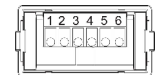
INPUT Contact sec / NPN: **LITIA-HN07R**

INPUT Impulsions en tension: **LITIA-HN17R**

RACCORDEMENT

Versión hors tension

1	Comptage
2	Non Connecté
3	Remise à zéro
4	Sens de comptage
5	Alim. Rétro-éclairage
6	0 V / Commun



Versión en Tension

1	Comptage
2	Remise à zéro
3	Commun RAZ et comptage
4	Sens de comptage
5	Alim. Rétro-éclairage
6	0 V / Commun

